
[p2]

Mijn achtbaren Heer

Frank Lateur

te

Avelghem

[p1]

Kortrijk 17/9/'98.¹

Beminde Neve

Hoe meer zulke opgeraapte woorden en spreuken gij mij zendt hoe liever. Opgebokkeld, na mijn verstaan, is zoovele als opgebokeld, opgebeukeld, opgegespt: die zijn kleeren niet en laat slepen, die zonder speur op en weg is.

Ik heb zelve Lagae uw terecht² gegeven: 't zal komen. De katten ze

[p2]

steert is zóó lang en hij is er wel gekomen.

Ik en zou niet stollesteeren: ik zal 't doen. Belet hoe dat, in dat woord, de st van -steeren versprongen is op stol-, door stafrijmzucht. Zoo zeggen de jongens posternoster voor paternoster.

Voorbeelden daarvan zijn 't opteekenen weerd.

Groetenisse aan allen tot in 't keeren van

uw

Guido Gezelle.

.....

1 Gezelle dateert de brief op 17/9/1898, maar de poststempel zegt 17/10/1898

2 adres

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	Lateur, Frank
Verzendingsdatum	17/[10]/1898
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van de aanhef; Frank Lateur = Stijn Streuvels; Gezelle dateert de brief op 17/9/1898, maar de poststempel zegt 17/10/1898; originele brief is aanwezig in de Collectie Stad Antwerpen, Letterenhuis (AMVC) nr. G 3633/B, K1 B 9 D4 (inschrijvingsnummer: 126593/2a-b); Abeelding: Collectie Stad Antwerpen, Letterenhuis.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van de aanhef; Frank Lateur = Stijn Streuvels; Gezelle dateert de brief op 17/9/1898, maar de poststempel zegt 17/10/1898; originele brief is aanwezig in de Collectie Stad Antwerpen, Letterenhuis (AMVC) nr. G 3633/B, K1 B 9 D4 (inschrijvingsnummer: 126593/2a-b); Abeelding: Collectie Stad Antwerpen, Letterenhuis.
Gepubliceerd in	Brieven van, aan en over Gezelle II, p.226 (199b)

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	wit, rechthoekig geruit papiersoort: inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	briefomslag bewaard, met adres en postzegel, afgestempeld

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Antwerpen

Bewaarplaats	Collectie Stad Antwerpen, Letterenhuis
ID Gezellearchief	Collectie Stad Antwerpen, Letterenhuis, G 3633/B, K1 B 9 D4
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle25666

Inhoud

Incipit	Hoe meer zulke opgeraapte woorden en spreuken gij mij
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	17/[10]/1898, Kortrijk, Guido Gezelle aan Frank Lateur (= Stijn Streuvels)
Editeur	Karel Platteau
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent

Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
